C/2023/1408

2023.12.5.

Frissített jegyzék a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) szóló, (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének 16. pontjában említett tartózkodási engedélyekről [1]

(C/2023/1408)

A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határellenőrzési kódex) [2] szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének 16. pontjában említett tartózkodási engedélyek jegyzékét a Schengeni határellenőrzési kódex (kodifikált szöveg) 39. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján kerül közzétételre.

A *Hivatalos Lapban* való közzététel mellett a Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság honlapján elérhető a jegyzék rendszeresen frissített változata.

A TAGÁLLAMOK ÁLTAL KIADOTT TARTÓZKODÁSI ENGEDÉLYEK JEGYZÉKE

ÉSZTORSZÁG

A HL C 126., 2021.4.12., 1. o.-i számban közzétett jegyzék módosítása.

1. Harmadik országbeli állampolgárok részére (2011. január 1-jétől kiállított) egységes formátumú okmányok, amelyek igazolják, hogy birtokosuk tartózkodási engedéllyel rendelkezik vagy tartózkodásra jogosult.

1.1. **Huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező személy tartózkodási engedélye**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („ELAMISLUBA”), az alján pedig az angol nyelvű „Residence permit” megnevezés szerepel.

1.1.1. Pikaajaline elanik – huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező személy

1.1.2. Pikaajaline elanik EÜ – EK huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező személy

1.1.3. Pikaajaline elanik EÜ, endine ELi sinise kaardi kasutaja – EK huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező személy, korábban uniós kékkártya birtokosa

1.1.4. Pikaajaline elanik EÜ, rahvusvahelise kaitse andis – EK huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező személy, nemzetközi védelemben részesül

1.2. **Ideiglenes tartózkodási engedély**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („ELAMISLUBA”), az alján pedig az angol nyelvű „Residence permit” megnevezés szerepel.

1.2.1. Tähtajaline elamisluba – ideiglenes tartózkodási engedély

1.2.2. Elamisluba töötamiseks – munkavállalási célú tartózkodási engedély

1.2.3. Elamisluba töötamiseks, ELi sinine kaart – munkavállalási célú tartózkodási engedély/uniós kékkártya

1.2.4. Elamisluba töötamiseks ICT – IKT munkavállalási célú tartózkodási engedély

1.2.5. Elamisluba ettevõtluseks – vállalkozási célú tartózkodási engedély

1.2.6. Elamisluba õppimiseks – tanulmányi célú tartózkodási engedély

Ha a tartózkodási engedély birtokosa uniós polgár családtagja, aki nem él az uniós polgárokról szóló irányelvből eredő szabad mozgás jogával, és tartózkodási kártyával rendelkezik, az okmány a „pereliige/family member” bejegyzést tartalmazza.

[1] A korábbi közzétételek listáját lásd a dokumentum végén.
[2] HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

1.3. **Uniós polgár családtagjának tartózkodási engedélye**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („LIIDU KODANIKU PERELIIKME ELAMISLUBA”), az alján pedig az angol nyelvű „Residence card of a family member of a Union citizen” megnevezés szerepel.

1.3.1. Tähtajaline elamisõigus – ideiglenes tartózkodási jog

1.3.2. Alaline elamisõigus – huzamos tartózkodási jog

1.4. **Egyesült királysági állampolgár tartózkodási joga**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („ELAMISÕIGUS”), az alján pedig az angol nyelvű „Right of residence” megnevezés szerepel.

1.4.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – ideiglenes tartózkodási jog

1.4.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – huzamos tartózkodási jog

1.5. **Egyesült királysági állampolgár családtagjának tartózkodási joga**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („PERELIIKME ELAMISÕIGUS”), az alján pedig az angol nyelvű „Right of residence of a family member” megnevezés szerepel.

1.5.1. Tähtajaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – ideiglenes tartózkodási jog

1.5.2. Alaline elamisõigus, ELi lepingu art 50, Artikkel 18(4) – huzamos tartózkodási jog

A harmadik országbeli állampolgár számára kiállított tartózkodási engedély kártyát utazáskor érvényes útlevéllel együtt kell bemutatni.

2. Az Észt Köztársaság területén való tartózkodási jogot igazoló, az 1030/2002/EK rendelet 5a. cikke szerint (2012. január 1-jétől) kiállított engedélyek:

2.1. **Tartózkodási jog az Észt Köztársaság területén**

A tartózkodási engedély kártya elején, felül középen az okmány megnevezése („EESTI VABARIIGIS VIIBIMISE LUBA”), az alján pedig az angol nyelvű „Right of stay in the Republic of Estonia” megnevezés szerepel.

2.1.1. Kaitseministri luba – védelmi miniszteri engedély

2.1.2. Kaitseministri luba, ülalpeetav – védelmi miniszteri engedély, eltartott

3. Minden más, harmadik országbeli állampolgároknak és uniós polgároknak kiállított okmány:

3.1. **Diplomata személyazonosító igazolvány**

3.1.1. A. kategória – Képviseletvezető és családtagjai; kék

3.1.2. B. kategória – Diplomata és családtagjai; kék

3.2. **Szolgálati igazolvány**

3.2.1. C. kategória – Az igazgatási személyzet tagja és családtagjai; piros D. kategória – A kisegítő személyzet tagja; zöld

3.2.2. E. kategória – Házi személyzet; zöld

3.2.3. F. kategória – Külképviseleten dolgozó észt állampolgár és huzamos tartózkodásra jogosult személy; zöld

3.2.4. HC. kategória – Tiszteletbeli konzul; szürke

3.2.5. G. kategória – Nemzetközi szervezet vagy más intézmény személyzetének tagja és családtagjai; narancssárga

OLASZORSZÁG

A HL C 126., 2021.4.12, 1. o.-i számban közzétett jegyzék módosítása.

1. A 2017. október 25-i (EU) 2017/1954 rendelettel módosított 1030/2002/EK rendeletben meghatározott egységes formátumnak megfelelően kiállított tartózkodási engedély, amely 2021. január 30. óta kerül kiállításra

   – Permessi di soggiorno con validità da tre mesi a un massimo di cinque anni (recanti l'indicazione dello specifico motivo del soggiorno)

     (Három hónaptól maximum öt évig terjedő érvényességi idejű tartózkodási engedély (amely megjelöli a tartózkodás konkrét okát) – a 23. melléklet 1. ábrája)

   – Permesso di soggiorno per soggiornante di lungo periodo UE (rilasciati in attuazione della direttiva 2003/109/CE)

     (Huzamos uniós tartózkodási engedéllyel rendelkezők számára (a 2003/109/EK irányelv szerint kiállított) tartózkodási engedély – a 23. melléklet 2. ábrája)

2. Carta di soggiorno e Carta di soggiorno permanente

   (Tartózkodási kártya és állandó tartózkodási kártya (a 2004/38/EK irányelv alapján uniós polgárok családtagjai számára kiállított okmány), amely 5 évig érvényes (tartózkodási kártya, amely az „uniós családtag 2004/38/EK irányelv 10. cikk" bejegyzést tartalmazza) vagy 10 évig érvényes (tartózkodási kártya, amely az „uniós családtag 2004/38/EK irányelv 20. cikk" bejegyzést tartalmazza) – a 23. melléklet 3. és 4. ábrája)

3. Carta di soggiorno e carta di soggiorno permanente

   (Tartózkodási kártya és állandó tartózkodási kártya (a brexitmegállapodás alapján jogokat élvező brit állampolgárok és családtagjaik számára 2020. február 1-je óta kiadott tartózkodási okmány), amely 5 évig érvényes (tartózkodási kártya) vagy 10 évig érvényes (állandó tartózkodási kártya), és az 1030/2002/EK rendeletben meghatározott egységes formátumnak megfelelően kerül kiállításra – a 23. melléklet 5. és 6. ábrája):

   – egyesült királysági állampolgárok számára, amely az „EUSZ 50.cikk és a brexitmegállapodás 18. cikk (4) bekezdés" bejegyzést tartalmazza

   – egyesült királysági határt átlépő munkavállalók számára, amely az „EUSZ 50.cikk határt átlépő munkavállaló és a brexitmegállapodás 18. cikk (4) bekezdés" bejegyzést tartalmazza

   – egyesült királysági állampolgár (egyesült királysági vagy harmadik országbeli állampolgár) családtagjai számára, amely az „EUSZ 50.cikk – családtag és a brexitmegállapodás 18. cikk (4) bekezdés" bejegyzést tartalmazza

   – egyesült királysági határt átlépő munkavállaló (egyesült királysági vagy harmadik országbeli állampolgár) családtagjai számára, amely az „EUSZ 50.cikk – családtag és a brexitmegállapodás 18. cikk (4) bekezdés" bejegyzést tartalmazza

   – Modulo di richiesta della Carta di soggiorno

   (Tartózkodási kártya iránti kérelemnyomtatvány, amely (a brexitmegállapodás 18. cikkének (4) bekezdése alapján) a tartózkodási kártya átvételéig kerül kiállításra a brexitmegállapodás alapján jogokat élvező brit állampolgárok és családtagjaik számára. A 23. melléklet 7. ábrája)

A korábbi közzétételek listája

HL C 247., 2006.10.13., 1. o.
HL C 77., 2007.4.5., 11. o.
HL C 153., 2007.7.6., 1. o.
HL C 164., 2007.7.18., 45. o.
HL C 192., 2007.8.18., 11. o.
HL C 271., 2007.11.14., 14. o.
HL C 57., 2008.3.1., 31. o.
HL C 134., 2008.5.31., 14. o.
HL C 207., 2008.8.14., 12. o.
HL C 331., 2008.12.31., 13. o.
HL C 3., 2009.1.8., 5. o.
HL C 64., 2009.3.19., 15. o.
HL C 198., 2009.8.22., 9. o.
HL C 239., 2009.10.6., 2. o.
HL C 298., 2009.12.8., 15. o.
HL C 308., 2009.12.18., 20. o.
HL C 35., 2010.2.12., 5. o.
HL C 82., 2010.3.30., 26. o.
HL C 103., 2010.4.22., 8. o.
HL C 108., 2011.4.7., 7. o.
HL C 157., 2011.5.27., 5. o.
HL C 201., 2011.7.8., 1. o.
HL C 216., 2011.7.22., 26. o.
HL C 283., 2011.9.27., 7. o.
HL C 199., 2012.7.7., 5. o.
HL C 214., 2012.7.20., 7. o.
HL C 298., 2012.10.4., 4. o.
HL C 51., 2013.2.22., 6. o.
HL C 75., 2013.3.14., 8. o.
HL C 77., 2014.3.15., 4. o.
HL C 118., 2014.4.17., 9. o.
HL C 200., 2014.6.28., 59. o.
HL C 304., 2014.9.9., 3. o.
HL C 390., 2014.11.5., 12. o.
HL C 210., 2015.6.26., 5. o.
HL C 286., 2015.8.29., 3. o.
HL C 151., 2016.4.28., 4. o.
HL C 16., 2017.1.18., 5. o.
HL C 69., 2017.3.4., 6. o.
HL C 94., 2017.3.25., 3. o.
HL C 297., 2017.9.8., 3. o.
HL C 343., 2017.10.13., 12. o.
HL C 100., 2018.3.16., 25. o.
HL C 144., 2018.4.25., 8. o.
HL C 173., 2018.5.22., 6. o.
HL C 222., 2018.6.26., 12. o.
HL C 248., 2018.7.16., 4. o.
HL C 269., 2018.7.31., 27. o.
HL C 345., 2018.9.27., 5. o.
HL C 27., 2019.1.22., 8. o.
HL C 31., 2019.1.25., 5. o.
HL C 34., 2019.1.28., 4. o.
HL C 46., 2019.2.5., 5. o.
HL C 330., 2020.10.6., 5. o.
HL C 126., 2021.4.12., 1. o.
HL C 140., 2021.4.21., 2. o.
HL C 150., 2021.4.28., 5. o.
HL C 365., 2021.9.10., 3. o.
HL C 491., 2021.12.7., 5. o.
HL C 509., 2021.12.17., 10. o.
HL C 63., 2022.2.7., 6. o.
HL C 272., 2022.7.15., 4. o.
HL C 304., 2022.8.9., 5. o.
HL C 393., 2022.10.13., 10. o.
HL C 72., 2023.2.28., 44. o.
HL C 274., 3.8.2023., 6. o.
HL C, C/2023/260, 19.10.2023.